

S P R A Y B O O T H S



ATEX
Compliant

EURODRY

ATEX COMPLIANT

Cabine a secco
Cabines a sec
Dry booths
Trockenspritzwände
Cabinas en seco

EURODRY

ATEX Compliant



Adatte per verniciatura continua di pezzi anche di grosse dimensioni.

L'EURODRY ATEX COMPLIANT è disponibile nella versione con pareti e tetto prolungato (versione B) e in due altezze costruttive (versione N e versione H).



Adaptée pour la peinture en continue de pièces diverses et volumineuses, l'EURODRY ATEX COMPLIANT, est disponible dans la version avec toit et parois prolongées (version B), et en deux hauteurs différentes (2185 mm, N, et 3100 mm, H, de hauteur utile). Nb: avancée d'un mètre, obligatoire pour le marché Français, normes CRAM/CARSAT



Suitable for continuous paint of big size parts too. The ATEX COMPLIANT EURODRY is available on request with extended roof and sides (model B) and two different heights (model N and H).

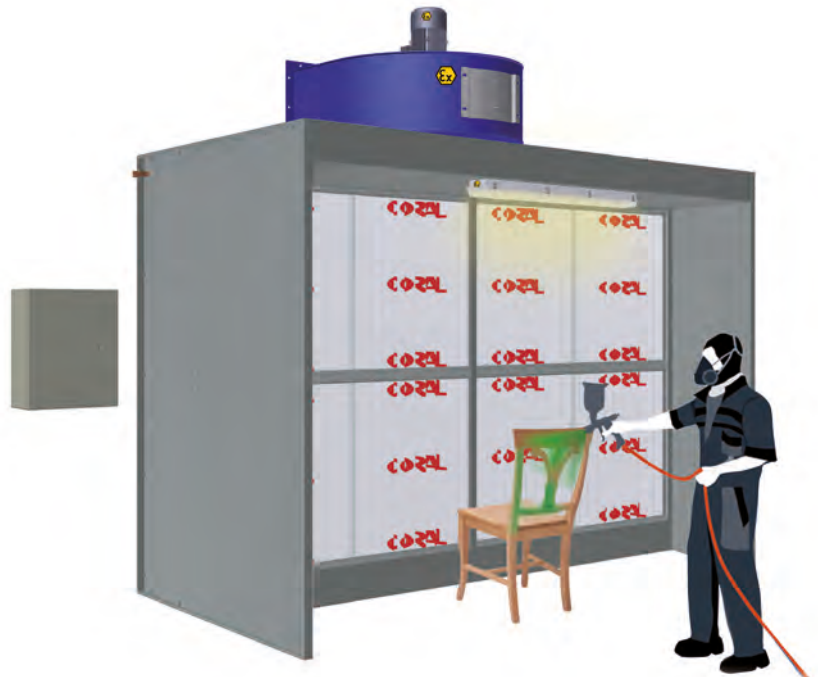


Geeignet zur Lackierung von großen Teilen. Die EURODRY ATEX COMPLIANT ist in der Basisversion A, in der Version B mit verlängerten Dach- und Seitenwänden, wie in 2 Bauhöhen Version N bzw. H erhältlich.



Adaptas para pintura continua de piezas, también de tamaños grandes.

La cabina EURODRY ATEX COMPLIANT se encuentra disponible en la versión con paredes y techo prolongados (versión B). También se proponen en dos alturas constructivas (versión N y versión H).



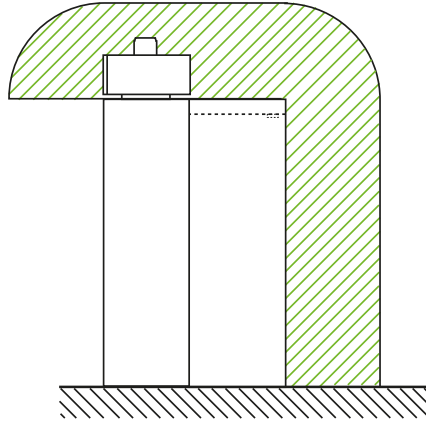
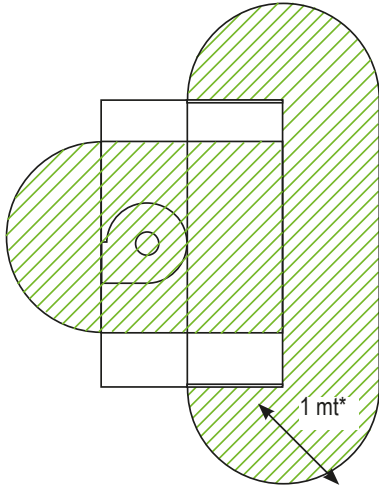
EURODRY B

	Portata Débit Delivery Luftmenge Caudal	Ventilatore Ventilateur Fan Ventilator Ventilador		Altezza totale Hauteur totale Total height Gesamthöhe Altura total	Larghezza Largeur Width Breite Ancho	Profondità Profondeur Depth Tiefe Profundidad	Altezza utile Hauteur utile Working height Arbeitshöhe Altura útil
	m ³ /h - c.f.m	n°	Hp/Kw	mm	mm	mm	mm
EURODRY N						NB	
ED 1,5 N	6000 - 3529	1	2/1,5	2950	1580	1790	2185
ED 2 N	8000 - 4706	1	3/2,2	3040	2080	1790	2185
ED 2,5 N	10000 - 5882	1	3/2,2	3040	2580	1790	2185
ED 3 N	12000 - 7059	1	4/3	3056	3080	1790	2185
ED 4 N	16000 - 9412	1	5,5/4	3056	4080	1790	2185
ED 5 N	20000 - 11765	2	3/2,2	3040	5080	1790	2185
EURODRY H						HB	
ED 1,5 H	8500 - 5000	1	3/2,2	3955	1580	1790	3100
ED 2 H	11500 - 6765	1	4/3	3990	2080	1790	3100
ED 2,5 H	14000 - 8235	1	5,5/4	3990	2580	1790	3100
ED 3 H	17000 - 10000	1	7,5/5,5	4101	3080	1790	3100
ED 4 H	22500 - 13235	2	3/2,2	3955	4080	1790	3100
ED 5 H	28000 - 16471	2	5,5/4	3990	5080	1790	3100

CON PARETI LATERALI E TETTO PROLUNGATE (VERSIONE B) - AVEC PAROIS LATÉRALES ET TOIT PROLONGÉ (VERSION B) - WITH EXTENDED WALLS AND ROOF (B VERSION) - MIT DACH- UND SEITENWÄNDE VERLÄNGERUNG (AUSFÜHRUNGEN B) - CON PAREDES LATERALES Y TETTO PROLONGADO (VERSION B)

Estensione della ZONA 2
 Extension de la ZONE 2
 ZONE 2 extension
 Erweiterung auf ATEX ZONE 2
 Extensión de la ZONA 2

*Indicativamente è considerabile 1 metro
 *A titre indicatif nous conseillons 1 mètre
 *Approx. 1 mt
 *Indikativ wird 1 Meter empfohlen
 *Aproximadamente 1 metro



 ZONA 2



Le cabine di verniciatura **EURODRY ATEX COMPLIANT** sono provviste di componenti elettriche e non elettriche certificate **ATEX**.

In queste cabine la zona pericolosa **ATEX** è classificata come «ZONA 2» ed è estesa ai volumi interni della cabina e alla zona frontale di lavoro (vedi disegno).



Les cabines a vernir **EURODRY ATEX COMPLIANT** sont équipées de composants (électriques entre autre) certifiés **ATEX**. Dans ces cabines, la zone dangereuse ATEX est classée comme «ZONE 2» et comprend les volumes internes de la cabine et la zone frontale de travail (voir schéma).

EURODRY B



- Ventilatore
- Ventilateur
- Fan
- Ventilator
- Ventilador



- «Over spray» aspirata
- «Over spray» aspiré
- Extracted «Over spray»
- Angesaugtes «over spray»
- “Over spray” aspirado



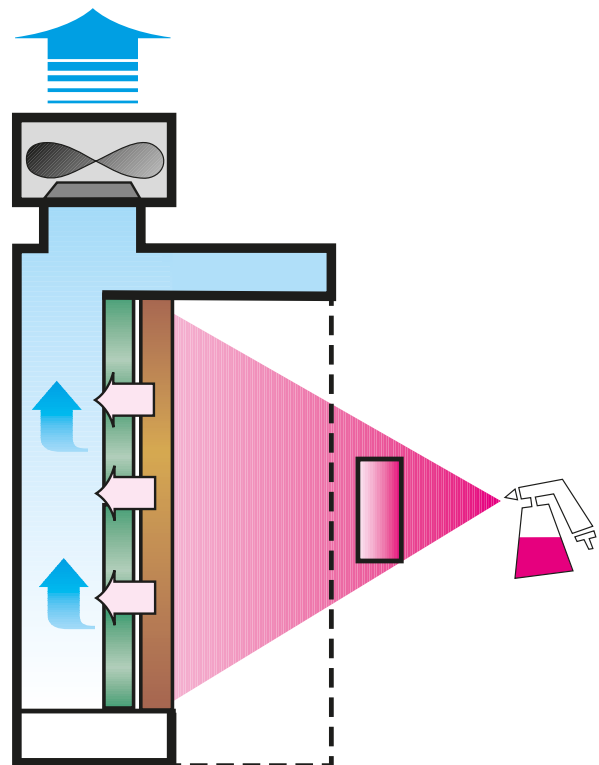
- Prefiltro
- Pré-filtre
- Prefilter
- Vorfilter
- Prefiltro



- Filtro
- Filtre
- Filter
- Filter
- Filtro



- Aria depurata
- Air épuré
- Purified air
- Gereinigte Luft
- Aire depurado



The **EURODRY ATEX COMPLIANT** spray booths are supplied complete with **ATEX** certified electric and non electric components.
 In these booths the dangerous ATEX zone is classified as “ZONE 2” and is extended the internal volumes of the unit and to the frontal work area of it (please see draw)

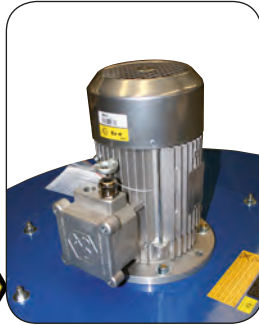


Die Trockenspritzwand **EURODRY ATEX COMPLIANT** sind mit **ATEX**-zertifizierten Komponenten versehen. Die Trockenspritzwände sind im Innen- wie im Frontbereich nach ATEX-Zone 2 klassifiziert. (siehe Zeichnung)



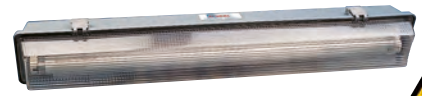
Las cabinas de pintura **EURODRY ATEX COMPLIANT** están completas de componentes eléctricos y no eléctricos certificados **ATEX**.
 En estas cabinas la zona peligrosa ATEX está clasificada como «ZONA 2» y se extiende al volumen interno de la cabina y a la zona frontal de trabajo (ver dibujo).

ATEX EX II 3GD c EEx nA IIC IP55 T3 - zona 2



- VENTILATORI ATEX centrifughi, girante a pale rovesce, elevata portata, bassa pressione, motore direttamente accoppiato
- MOTOVENTILATEUR ATEX motoventilateur centrifuge, turbine a pales inversées, débits élevés, basse pression, moteur directement accouplé.
- ATEX CENTRIFUGAL FAN
- DIREKT ANGEBAUTER ATEX- RADIALVENTILATOR mit rückwärtsgekrümmten Laufräder; große Luftmenge; niedriger Druck
- VENTILADOR ATEX centrifugo de palas curvadas, elevado caudal, baja presión, motor directamente acoplado

ATEX EX II 3GD Ex NA TD T3 IP65



- LAMPADRE ATEX CATEGORIA 3GD
- NÉON ATEX CLASSIFICATION 3GD
- ATEX LAMPS 3GD CATEGORY
- ATEX- LAMPE DER KATEGORIE 3GD
- LÁMPARAS ATEX CATEGORÍA 3GD



- QUADRO ELETTRICO A NORME CRAM completo di interruttore con blocco porta, teleruttore, relé termico, comandi marcia/arresto a V24, lampade spia, controllo ed allarme sonoro e visivo intasamento filtri, spegnimento temporizzato da attacco pistola.

- ARMOIRE ÉLECTRIQUE AUX NORMES CARSAT/CRAM équipé d'interrupteur et de bloque porte, télérupteur et relai thermique, commande marche/arret 24 volts, témoin lumineux, controle et allarme visuelle et sonore d'encrassement des filtres, extinction avec temporisation piloté par l'accroche pistolet.

- ELECTRICAL PANEL RULES CRAM, complete with switch with door lock, contactor, thermal switch, controls start/stop V24, pilot lights, acoustic control alarm and visual clogging filters, programmed automatic switch off with gun connector.

- SCHALTSCHRANK NACH CRAM- NORM Ausstattung: Thermoschalter mit Türsperre; Schütz; Thermorelais, Start-/Stop Bedienung 24V; Signallampe; akustisches und visuelles Alarmsignal für Filtersättigung; zeitgesteuertes Aus- Schalter für Pistolenanschluß

- ARMARIO ELÉCTRICO CON NORMAS CRAM completo de interruptor bloqueo puerta, tele ruptor, relé térmico, mando ON/OFF a V24, lámpara de señalización, control y alarma sonoro-visivo suciedad filtros, apagado ha temporizado para enganche pistola.



- TRECCIA TONDA STAGNA 2,5MMQ-M8-L220 PER GARANTIRE CONDUTTIVITÀ ELETTRICA
- TRESSE RONDE ÉTANCHE 2.5MMQ-M8-L220 POUR GARANTIR LA CONDUCTIVITÉ ÉLECTRIQUE
- 2.5MMQ-M8-L220 WATERPROOF ROUND BRAID TO ENSURE ELECTRICAL CONDUCTIVITY
- 2,5MMQ-M8-L220 WASSERDICHTES RUNDGES FLECHT ZUR GEWÄHRLEISTUNG DER ELEKTRISCHEN LEITFÄHIGKEIT
- 2.5MMQ-M8-L220 TRENZA REDONDA IMPERMEABLE PARA GARANTIZAR LA CONDUCTIVIDAD ELÉCTRICA



- ATTACCO PISTOLA per accensione ventilatore ON/OFF
- ACCROCHE PISTOLET pour la mise en route et l'extinction du motoventilateur de la cabine. Raccordé dans l'armoire électrique dédiée avec une temporisation.
- SPRAY GUN HOLDER for fan ON/OFF
- PISTOLENHALTER für Ein-/Ausschalten des Ventilators
- ENGANCHE A PISTOLA para encendido ventilador ON/OFF



THINK
different



LOOK
different



WORK
different